

Протокол

№

гр. София, 20.05.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 71 състав, в
публично заседание на 20.05.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Слава Гьошева

при участието на секретаря Ася Лекова, като разглежда дело номер **11674** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, вр. с чл. 144 от АПК.

На поименното повикване в 14,47 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Р. С. Х., редовно призован, явява се лично, заедно с адв. Д., с представено по делото пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ, редовно призован, представлява се от юрк. К., с днес представено пълномощно.

ВЕЩО ЛИЦЕ М. Г. М., редовно призован, явява се лично.

ПРЕВОДАЧЪТ Тамам Ю., редовно уведомен за осъществяване превод от български на арабски и обратно, явява се лично, със снета по делото самоличност.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание, ето защо

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА постъпило на 11.05.2026 г. заключение по съдебно-графологическа експертиза, в срока по чл. 199 ГПК.

ДОКЛАДВА постъпило на 11.05.2026 г. писмо от Българския комитет за бежанците от обединените нации (ВКБООН), ведно с приложени писмени доказателства, с превод на български.

ДОКЛАДВА постъпила на 19.05.2026 г. молба от ответника, с която представя Актуална справка за положението в С. и по-конкретно за региона А. за периода месец Януари и месец Февруари

2026 г., с вх. № МД-02-193/18.05.2026 г.

СЪДЪТ ПРИСТЪПВА към изслушване на заключението от допусната съдебно-графологическа експертиза.

СНЕМА самоличността на вещото лице по съдебно-графологическата експертиза:

М. Г. М. – 64 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 291 от НК. Обещава да даде вярно и безпристрастно заключение.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ: Представил съм заключение, което поддържам.

ВЪПРОС НА АДВ. Д.: Р. осъзнаваше ли какво прави? Разбираще ли значението на подписа, когато Вие и обяснявахте да се подпише?

ВЛ М.: Тя мен не ме разбира. Преводачът каквото и обясни, това е. Чудеше се какво да прави.

АДВ. Д.: Нямам повече въпроси към вещото лице. Моля да се приеме заключението.

ЮРК. К.: Нямам въпроси към вещото лице. Моля да се приеме заключението.

След изслушване на заключението от съдебно-графологическата експертиза и становището на страните, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заключението на съдебно-графологическа експертиза. Да се изплати на ВЛ възнаграждение от бюджета на съда в размер на 200 евро, за което се издаде РКО.

АДВ. Д.: Представям и моля да приемете писмени доказателства, а именно Справка за актуалната обществено-политическа обстановка в С. към 03.04.2026 г., с вх. № МД-02-136/03.04.2026 г., Справка, изготвена на осн. чл. 63, ал. 3 от ЗУБ, за актуална политическа, военна и хуманитарна обстановка в С. (2026 г.) и Справка на осн. чл. 63, ал. 3 от ЗУБ за положението на жените в С. (2025 г. – 2026 г.), с преписи за насрещната страна. Не възразявам да се приеме представената с молба от 19.05.2026 г. от ответника Справка.

ЮРК. К.: Не възразявам да се приемат.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА представената с молба от 19.05.2026 г. от ответника Актуална справка за положението в С. и по-конкретно за региона А. за периода месец Януари и месец Февруари 2026 г., с вх. № МД-02-193/18.05.2026 г., към доказателствения материал по делото.

ПРИЕМА И ПРИЛАГА днес представени от процесуалния представител на жалбоподателя писмени доказателства, а именно Справка за актуалната обществено-политическа обстановка в С. към 03.04.2026 г., с вх. № МД-02-136/03.04.2026 г., Справка, изготвена на осн. чл. 63, ал. 3 от ЗУБ, за актуална политическа, военна и хуманитарна обстановка в С. (2026 г.) и Справка на осн. чл. 63, ал. 3 от ЗУБ за положението на жените в С. (2025 г. – 2026 г.), към доказателствения материал по делото.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Искам да остана в България и да не се връщам в С.. Нямам никого, нито тук. Там не съм ходила откакто бях малка. Мъжът ми иска да се върне в С. и ме накара да подпиша молбата насила, но аз не искам да с върна там. Близките ми са тук в България, но нямаме контакт като цяло.

АДВ. Д.: Моля да уважите жалбата. Моля за срок за писмени бележки.

ЮРК. К.: Моля да отхвърлите така подадената жалба. Считам, че със събраните по делото доказателства се доказва, че подписът, който е положен и волеизявлението на жалбоподателката е направено по собствено желание. В тази връзка, моля да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на Председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно издадено.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на процесуалния представител на жалбоподателя в 10-дневен срок от днес да изложи становище по съществото на спора и ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

Съобразявайки участието на преводача, СЪДЪТ намира, че на същия следва да бъде изплатено възнаграждение в размер на 50,00 (петдесет) евро, което да бъде изплатено от бюджета на съда, за което се издаде разходен касов ордер.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15,02 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: